

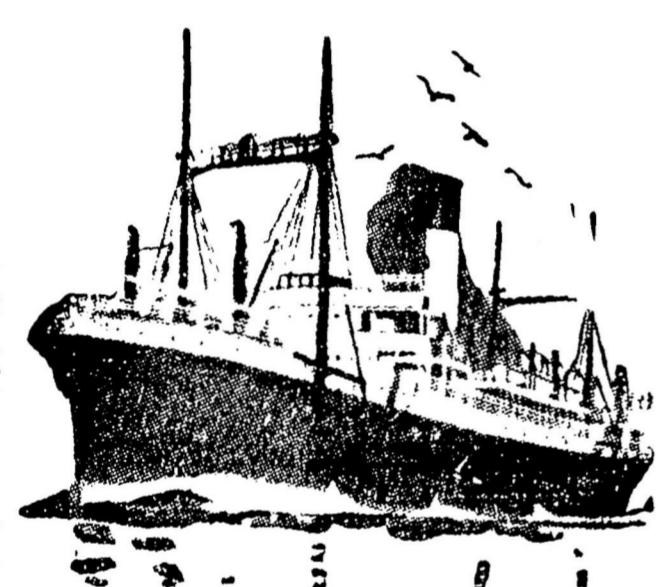
第二十二各號已有長篇譯文，獨於毛那先生尚缺。只於第十九、廿二號登載其消息，但此非譯者疏忽，乃因同事於月前猶謂毛先生所發表各文，有版權關係，尙須等待，故遷延至今。茲先選譯一篇以饗國人。以後或尚自繼。此篇載倫敦新時代與阿比西尼亞新聞報，係轉錄自馬爾他泰晤士報者。一九三八年十月二十一日譯者識於日內瓦。

「中國抵抗外侮的人力」日本來華的侵略者，在六月約有六十萬。中國在前線殺敵的兵士，那時已有一百萬。在此一百萬後面，尚有若干百萬已受部份訓練的武裝軍隊。在此數百萬正式編軍之外，尙有幾十萬游擊隊。有的穿軍服，有的不穿。

本館特電

十四日 粵省西路前綫
我軍支隊向三水反攻
此支軍繞道而進。已
抵達西江畔。永安。青岐。
思賢。潛。廣利。金利。三
洲等區。已往數日在三
水河口。馬口。等區。與
敵軍隔河砲戰。料未來
數日間。兩軍在西江岸
將開始大戰。

藍煙通船公司



五十八位櫈

大船六位十五元

號安均處理代辦
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone, Garden 6914

崇 麥 呂
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver, B.C.

意注更正船期
由雲開行 船名

銀行事業：恒以其利便顧客之能，力衡其偉大；本行駐加拿大之支部共六百餘家；駐外國者亦逾七十家；故不特對於先生在交易上之各種需求；樣能應付裕如；而本行執事；亦樂爲予以助也。

葉求茂代理詩不亞
車紙
每千價銀九元

拾七天到香港

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

日本皇后	三月十日
亞洲皇后	三月廿四日
坎拿大	元月七月
俄國皇后	元月廿一日
日本皇后	二月十八日

雲埠代理牛隻公司
YIP SANG CO. LTD.
51 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

處信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
Canadian Pacific Rly.
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

金秋送爽

太洋客務總司理司徒施安
平 永生號

接洽
不取代
收銀寫電
費紙報

觀樂貿易公司

樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀樂觀
4遠東第二期四毛：二毛
5戰情第七輯九毛：三毛半
6戰事第七輯九毛：三毛半
7良友第二三九期四毛：一毛半
8光明第三期四毛：一毛半
9中華第二期四毛：一毛半
10新型創刊號四毛：一毛半
科學第二期三毛：毛半
人美第九期參毛：毛半
抗敵第二期毛：五仙
循環第一期一毛：毛半
中國第九期一毛：毛半
11戰事畫刊華南特輯一毛半
12遠東攝影新聞第三期四毛
13大美第十期三毛：毛半
14中日戰事史蹟畫輯一圓
15上海不宣之戰畫輯參圓
16送廿八年中山曆月份牌
擊形勢圖●蒙惠顧壹圓任揀一幅
凡光顧五亨貢獻一幅陸軍作戰形
勢圖空軍海軍接戰形勢圖空軍擊
蔣委員長閱兵典禮圖蔣委員長是
近軍裝肖像八仙戲雀舞國仙境等

民國十二年十月五日

大漢公報

(頁二)

星期四

●十三日 敵機狂炸中山縣沿海區域。死傷人民頗衆。

●大批敵增援隊開抵三水縣。該處寇兵擬分兩路向西進犯。謀侵廣西省。但我軍大支隊已開抵西江。俟敵進來時即將之迎頭痛擊。故不

●十四日 寇機十四架。侵襲三水縣對岸之四會縣城。致男女平民死傷甚衆。民房百餘被破壞。我軍已迫近增城。廣九鐵路線敵軍不穩。因我軍在廣州市近郊出現。故趕將西江大批敵兵調回廣州市之敵聞而驚懼。

●據徐景唐宣布。謂伊將親赴西江督戰。斯戰務要徹底。至最後一人一卒為止。而我自衛團在各縣佈防。信得敵不易。寇雖進犯江西省我軍之據点。但力量薄弱。自被我堵擊後。敵無能進前。

●我軍一大支隊。踰幕阜山。反攻湖北省通城縣。華中我軍攻賊勝利。已收復距岳州東南方二十英里之西塘村。

●蔣委員長在重慶行營紀念。週中演說。現目我方力量較諸武漢戰爭時。

增強數倍。而寇方勢力則大減削。因獸兵在我國已分散於各地。故刻下我抗戰情形異常樂觀。此為國家存亡之秋。全團新近由本國連兵一師抵吳淞。此師團幾全由學生與商人組成。

重要電文

●我敵在南潯鐵路綫相持

●賊截斷漢口法租界水源

●我軍克復西塘

●敵調新兵一師團至我國

●惟一之補品男女合用

●唯一之補品男女合用

●財政部再發到救國公債票面額共國幣二十萬零五千。茲定由本月十二日起每日由下午七時半至九時半。在本會換發。仰各僑胞週知。凡在本年四月七日至七月卅一日時期內向本會認購救國公債之僑胞。請即持收條來本會換領債票。至遠地僑胞可即將收條掛號寄來。換領切勿延誤。為要。

中華民國廿七年十二月十日

●大玻璃屋園出賣廣告

●大玻璃屋園出賣廣告

●大玻璃屋園出賣廣告

●大玻璃屋園出賣廣告

●大玻璃屋園出賣廣告

●大玻璃屋園出賣廣告

●賊截斷漢口法租界水源

●我軍克復西塘

●敵調新兵一師團至我國

●惟一之補品男女合用

●惟一之補品男女合用

●財政部再發到救國公債票面額共國幣二十萬零五千。茲定由本月十二日起每日由下午七時半至九時半。在本會換發。仰各僑胞週知。凡在本年四月七日至七月卅一日時期內向本會認購救國公債之僑胞。請即持收條來本會換領債票。至遠地僑胞可即將收條掛號寄來。換領切勿延誤。為要。

中華民國廿七年十二月十日

●賊截斷漢口法租界水源

●我軍克復西塘

●敵調新兵一師團至我國

●惟一之補品男女合用

●惟一之補品男女合用

●財政部再發到救國公債票面額共國幣二十萬零五千。茲定由本月十二日起每日由下午七時半至九時半。在本會換發。仰各僑胞週知。凡在本年四月七日至七月卅一日時期內向本會認購救國公債之僑胞。請即持收條來本會換領債票。至遠地僑胞可即將收條掛號寄來。換領切勿延誤。為要。

中華民國廿七年十二月十日

●大玻璃屋園出賣廣告

SUN AH ROOMS

100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
Phone Sey. 1992L溫哥吧
片打街百號

旅客擇居的要件

清潔舒適 出入利便

招呼週到 房租價廉

本社切合旅客的需要

各界儒胞不用他擇請

○新亞旅社

包令諸君滿意

司理關邦健謹啟

矢慶堂先販 電話

THE HAT SHOP 店帽
12 HASTINGS E.▲請來本店購帽
●因本店貨價最低，質質好。
既不能耐久，復較雅觀。
確能選就，切荷包。▲舉凡一切男界衣服·好
式式俱備·

貨 質 包

由達利小輪拖帶

載貨客之菜艇六艘

每客收水脚大洋

元 每餐飯菜每客五

以兩日一時激戰見烈

結果寇不得逞云

夜之間始抵達前山

轉澳埠港沿

綫各鄉均受自衛團之檢查

迨至中約四百餘人

七月下午時起 敵亦

不能打 故止於該處者約一小時之久

以待水漲 幸沿途平靜

是亦自衛團總佈防之成績也

又 一艘每艘約載重萬餘斤

令民衆為之搬遷下船

計有被擄火輪

鴉丸是補身的靈藥用法

朝服一粒晚服二粒夜

粒遲宜點

▲鴉丸 沙灣特訊

食盤據人良敵

俟其迫近岸上則鼓出而捕擊

當

機槍向岸上轟擊

自衛團置之不理

俟其迫近岸上則鼓出而捕擊

當

▲又再新到 R.C.A 原音廣東唱片

名聞百粵
薛覺先 白金龍之訴情 三只

陳非濃 黎明鐘 石榴裙下伏雙獅 二件

桂名揚 桂林妹 新長亭別 二件

白駒榮 千里駒 貂蟬獻策 二件

千里駒 宋皇后賞花 二件

白駒榮 月娘教子 二件

白駒榮 三娘教子 二件

白駒榮 觀音 二件

白駒榮 鶯歌 二件

白駒榮 生花 二件

白駒榮 情歌 二件

白駒榮 情舞 二件

白駒榮 情鶯 二件

白駒榮 情花 二件

白駒榮 情緣 二件

白駒榮 雨蝶 二件

白駒榮 簡弄 二件

白駒榮 二件

白駒榮 二件

白駒榮 未老色衰 二件

Kruschen Salts E. Griffiths Hughes Ltd.

▲廣東新聞二

蔡廷楷任西江指揮官

即發動最有力量 游擊戰殲滅日寇

省內武裝實力除部份開往東江抗敵外其餘部隊已移到新陣地

以備相機殲敵 嘉許今後游擊進展有賴于自衛團

團隊全般惟南路及西江一帶地頭重要須有大員指揮 四區司令長官

縣自衛團雖此次抗敵奮勇異常殊堪嘉許今後游擊進展有賴于自衛

謂警備局主理切查歐宅建築異常安偉美兔美輪日在樓上建有

瞭望台及砲壘等故大家賊車由駐紮于隣右同樂戲院及陳村橋店等處

以便互相照應且得生手車公司以便互相照應且得生手車公司

手車一輛抬得終日停於所謂警備

以備相機殲敵頃查軍事當局以各

縣自衛團雖此次抗敵奮勇異常殊

空故欲組織而無成賊車復嗾使

漢奸在新浦幽棲帶人開賭博番

亦告窮措大馬有餘資人內賭博

故在賭館混跡者均屬無恥之漢奸

與流氓地痞而已日墟內商店均已

停業店肆早已四散現在陳村已成

應有盡有日在賭館內售賣紅丸

但鄉人亦早逃去空而逃走不及者

鐵蹄之下小販敢怒而不敢言查龍

死市祇有迫于生活小販冒險販

賣魚米等物而賊軍購物多係任章

計龍眼洞入寨妓女竟自六十餘人

避不及者均被賊軍縱情侮辱迨大

良為我軍克復後陳村之賊軍異常恐

倉卒不能逃出及陳村淪陷時多被

賊軍困於旅館內充當軍妓婦女走

涌而入陳村時沿新墟一帶而被賊

車檢會盤詰者達治六次老記者與

小時候路程始抵容奇完

加拿大

陽婆救星凡單料式元加六元

陽婆細小發育不全房漏漏身面無顏色房等惡疾片不療醫水漫渠梗本堂發明一種妙藥名爲

(◎幸遇良醫能救我曹先生果實明白我之症也弟因面上皮紅腫癢如蟻咬醫到牀頭金瘡仍無功效始函求曹先生治癒蒙付來

(◎遺精藥丸確有功效曹新大藥房鑑付來夜夢遺精丸兩服蒙付來

(◎藥品備用三四天即一掃而光威佩之餘藥爲登報以彰仁術

HOY TAI, P.O. Box 100, Vernon, B.C., Can.

CHARLIE LEONG PARK 差李梁柏上言

接製丸散

士夫精良

機器為九

應急快

料

上

夫

精良

機器

為九

應急

快

捷

料

上

夫

精良

機器

為九

應急

快

